

SR Mittwoch, 11. Juni 2025, 08:15 - 12:00
 CE Mercredi, 11 juin 2025, 08h15 - 12h00
 CS Mercoledì, 11 giugno 2025, 08.15 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge
 Après-midi: sortie des groupes
 Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.028	sn	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung (Unbefristete Anstellung der oder des Delegierten für wirtschaftliche Landesversorgung). Änderung OCF. Loi fédérale sur l'approvisionnement économique du pays (Engagement à durée indéterminée de la déléguée ou du délégué à l'approvisionnement économique du pays). Modification OCF. Legge federale sull'approvvigionamento economico del Paese (Assunzione a tempo indeterminato del delegato all'approvvigionamento del Paese). Modifica			SiK CPS CPS	WBF DEFR DEFR	Gmür-Schönenberger			
25.024	s	DE FR IT BRG. Kriegsmaterialgesetzes (Aufnahme einer Abweichungskompetenz für den Bundesrat). Änderung OCF. Loi fédérale sur le matériel de guerre (introduction d'une compétence dérogatoire pour le Conseil fédéral). Modification OCF. Legge federale sul materiale bellico (introduzione di una facoltà di deroga per il Consiglio federale). Modifica			SiK CPS CPS	WBF DEFR DEFR	Häberli-Koller			
25.031	s	DE FR IT BRG. Änderungsprotokoll zur Modernisierung des Freihandelsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Chile. Genehmigung OCF. Protocole d'amendement pour la modernisation de l'accord de libre-échange entre les Etats de l'AELE et le Chili. Approbation OCF. Protocollo d'emendamento che modernizza l'Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELE e il Cile. Approvazione			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Chassot			
23.3936	n	DE FR IT Mo. Grossen Jürg. Laden von Elektroautos im Mietverhältnis und Stockwerkeigentum Mo. Grossen Jürg. Recharge des voitures électriques dans les immeubles d'habitation Mo. Grossen Jürg. Ricarica delle auto elettriche per locatari e proprietari per piani			UREK CEATE CAPTE	WBF DEFR DEFR	Fässler Daniel		Wasserfallen Flavia	

SR Mittwoch, 11. Juni 2025, 08:15 - 12:00
CE Mercredi, 11 juin 2025, 08h15 - 12h00
CS Mercoledì, 11 giugno 2025, 08.15 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge
Après-midi: sortie des groupes
Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.3427	s	DE FR IT	Po. WBK-S. Finanzierung von Innovationen und Erhalt von Arbeitsplätzen in der Schweiz Po. CSEC-E. Financement des innovations et maintien des places de travail en Suisse Po. CSEC-S. Finanziamento di innovazioni e mantenimento dei posti di lavoro in Svizzera		WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR	Gapany			
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.3020	n	DE FR IT	Mo. Page. Schluss mit Kontrollen und Bürokratie, die unsere Bäuerinnen und Bauern zugrunde richten! Mo. Page. Stop aux contrôles et à l'administration qui étouffent le paysan! Mo. Page. Basta soffocare gli agricoltori con controlli e burocrazia!		WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Sommaruga Carlo		Salzmann	
24.3068	n	DE FR IT	Mo. Freymond. Die administrative Belastung in der Landwirtschaft verringern. Den Worten müssen Taten folgen! Mo. Freymond. Diminution de la charge administrative dans l'agriculture. Passer de la parole aux actes! Mo. Freymond. Riduzione dell'onere amministrativo nell'agricoltura. Passare dalle parole ai fatti!		WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Sommaruga Carlo		Salzmann	
24.3080	n	DE FR IT	Mo. Riem. Berücksichtigung der Forderungen der Basis der praktizierenden Landwirtschaft in der Ausarbeitung der Agrarpolitik 2030 Mo. Riem. Prise en compte des revendications des agriculteurs dans l'élaboration de la politique agricole 2030 Mo. Riem. Tenere in considerazione le richieste degli agricoltori nell'elaborazione della politica agricola 2030		WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Sommaruga Carlo		Salzmann	
24.3202	n	DE FR IT	Mo. Candinas Martin. Mehr Möglichkeiten für die Missbrauchsbekämpfung im Bundesgesetz über Massnahmen zur Bekämpfung der Schwarzarbeit Mo. Candinas Martin. Améliorer les possibilités de lutte contre les abus prévues par la loi contre le travail au noir Mo. Candinas Martin. Più possibilità per combattere gli abusi nella legge federale concernente i provvedimenti in materia di lotta contro il lavoro nero		WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Schmid Martin			

SR Mittwoch, 11. Juni 2025, 08:15 - 12:00
 CE Mercredi, 11 juin 2025, 08h15 - 12h00
 CS Mercoledì, 11 giugno 2025, 08.15 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge
 Après-midi: sortie des groupes
 Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2
 Semaine : 2
 Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.3307	n	DE FR IT Mo. Farinelli. Unterstützung der Bekämpfung und Erforschung des Japankäfers (Popillia japonica) Mo. Farinelli. Scarabée japonais (Popillia japonica). Soutenir la lutte et la recherche Mo. Farinelli. Sostegno alla lotta e alla ricerca contro il coleottero giapponese (Popillia japonica)			WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR	Stark			
25.3254	s	DE FR IT Mo. Hurni. Spitzenforscherinnen und Spitzenforscher in die Schweiz holen Mo. Hurni. Attirer les chercheurs de haut niveau Mo. Hurni. Attirare in Svizzera i ricercatori di alto livello				WBF DEFR DEFR				
25.3231	s	DE FR IT Mo. Müller Damian. Anpassung der RAUS-Bestimmungen im Sinne von Umwelt und Tierwohl Mo. Müller Damian. Adapter les prescriptions du programme SRPA dans l'intérêt de l'environnement et du bien-être des animaux Mo. Müller Damian. Adeguamento delle disposizioni URA nell'interesse dell'ambiente e del benessere degli animali				WBF DEFR DEFR				
25.3159	s	DE FR IT Ip. Graf Maya. Wo steht die Umsetzung der Pflanzenzüchtungsstrategie 2050? Ip. Graf Maya. Où en est la mise en oeuvre de la stratégie Sélection végétale 2050? Ip. Graf Maya. A che punto è l'attuazione della Strategia Selezione vegetale 2050?		Disk.: Ja / Oui / Sì		WBF DEFR DEFR				
25.3103	s	DE FR IT Ip. Poggia. Eine weltweite Knappheit auf dem Halbleitermarkt mit Umsicht antizipieren Ip. Poggia. Anticiper avec lucidité une pénurie mondiale sur le marché des semi-conducteurs Ip. Poggia. Anticipare con lucidità una penuria mondiale sul mercato dei semiconduttori		Disk.: Nein / Non / No		WBF DEFR DEFR				
25.3085	s	DE FR IT Ip. Dittli. Sonntagsarbeit. Überholte Bestimmungen für Bodenpersonal der Luftfahrt (ArGV 2) Ip. Dittli. Les dispositions de l'OLT 2 concernant le travail du dimanche du personnel au sol du secteur de la navigation aérienne sont obsolètes Ip. Dittli. Lavoro domenicale. Disposizioni obsolete per il personale a terra della navigazione aerea (OLL 2)		Disk.: Nein / Non / No		WBF DEFR DEFR				

SR

CE

CS

Mittwoch, 11. Juni 2025, 08:15 - 12:00
Mercredi, 11 juin 2025, 08h15 - 12h00
Mercoledì, 11 giugno 2025, 08.15 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge
Après-midi: sortie des groupes
Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.303	s	DE FR IT Kt.Iv. GE. Die Anliegen der Schweizer Landwirtinnen und Landwirte ernst nehmen Iv.ct. GE. Pour que la colère des paysannes et des paysans suisses ne reste pas lettre morte Iv.ct. GE. Affinché la rabbia dei contadini svizzeri non resti inascoltata			WAK CER CET	Parl Parl Parl	Hegglin Peter			